**L'Abeille de la Nouvelle-Orléans**

Organe, No 72 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLÉANS

SAMEDI 21 JUIN 1883.

**Dentistes**

**C. E. KELLS & M. VIET,**

CHIRURGIENS-DENTISTES

No 22 rue Dauphine, immédiatement après ré dées formant l'angle de la rue du Canal.

Opérations de tout genre dans

la pensant de leur art.

Pose de palais artificiels.

**G. P. MALONEY, D. D. S,**

DENTISTE.

BUREAU ET RESIDENCE,

No.....RUE DU CANAL.....No

près Bayou.

Dentiste du couvent des dames Ursulines.

Travaux dentaires de tous genres à des prix

Extraction de dents sans douleur.

Marchand de tous articles de dentiste aux prix

célèbres 25 août—

**Viennent d'être reçus de France, DE BEAUX VERRES.**

meilleures qualités, Cristal de Roche.

Véritables verres-cailloux.

**E. CLAUDEL,**

**Opticien,**

rue du Canal, près Camp.

—1er

Mme HONORÉ, sage-femme, et m de, 140 St Louis et 101 Bourgog se recommande pour toutes les maladies de f mes et couches sage-femme. Elle promet une guérison assurée pour toutes les maladies, telles que douleur à la matrice, dérangement difficile, ches enfants, les vers intestinaux, les convulsions dantes, les pleins aux jambes. Chambres pour les dames sur le point d'accoucher, avec un bon traitement et à des prix au rapport avec leurs moyens. Visible à toute heure. Bureau ouvert depuis 8h ous elle se recommande ce p 16 déc—1 an

**COMPAGNIE D'ASSURANCE DU SUD**

DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

(Southern Insurance Company of New Orleans.)

Bureau, 31 rue du Camp,

Entre Commune et Gravier.

CAPITAL - - - - - $300,000

ERNEST MILTENBERGER.....Président

H. GALLY.....Vice-Président

SCOTT McGREHEE.....Secrétai

DIRECTEUR :

| | |
|---|---|
| Emile L. Carrière, | Louis Bush, |
| J. J. Gildère, | G. P. Harrison, |
| B. F. Chambers, | D. Fakir, |
| Gilbert H. Green, | H. B. Shropah |
| M. Schwabacher, | J. A. Dudlho, |
| J. A. Lafaye, | H. H. Meyer, |
| John T. Moore, jr. | P. A. Villerni |
| Adolph Meyer, | Geo. H. Dunba |
| E. L. Fortinl, | W. G. Kraus, |
| Joseph David | I Hernsheim' |
| D. A. S. Vaught, | R. Beltran, |
| L. Lacoste, | Henry Lehman |

Thos. J. Woodward.

L'attention des assurés est respectueusement appelée sur les avantages que leur offre cette Compagnie, savoir:

1° Elle assure contre l'incendie et les désastres de rivières et de mers aux taux les plus modiques connus et de tarif.

2° Le fonds-capital ne porte un intérêt que de six (6) pour cent par an qu'il peut facilement obtenir par des placements, s'exigeant pas aussi, pour le payer, qu'il soit rien déduit des profits des affaires de la Compagnie, un grand avantage, attendu que le montant desdits profits échoit aux assurés, ainsi qu'il en est donné l'explication plus bas.

3° En outre de l'escompte comptant qu'il est d'usage d'accorder, la Compagnie distribue, à la fin de chaque année,

CINQUANTE (50) POUR CENT

de ses profits nets "pro rata" parmi TOUS ses rds, sur le montant des primes actuellem ayées. 30 nov—6m5

**Compagnies d'Assurances LIVERPOOL and LONDON and GLOBE**

Bureaux, coin de rues Gr vier et Carondelet.

DIRECTEURS A LA NOUVELLE-ORLEANS

J. F. SCHRODER, président.

NEWTON RUCKNER. PERRY NUGENT PETER ANDERSON.

Cette Compagnie a été fondée en 1836 ; a établi une succursale aux Etats-Unis en 1851, et est maintenant le plus grande Compagnie d'Assurances contre l'incendie du monde.

L'argent de la compagnie aux Etats-Unis, le 30 juin 1882, est comme suit:

| | |
|---|---|
| Actif | $4,407,800 26 |
| Passif | 2,670,383 42 |
| Surplus | $1,737,416 75 |

Des risques contre l'incendie sont respectueusement sollicités. Le conseil de direction est pleinement autorisé à ajuster et à payer toutes les pertes en cette ville, montant ainsi la compagnie sur un pied d'égalité avec les meilleures compagnies locales incorporées en vertu des lois d'Etat.

HENRY V. OGDEN, secrétaire-résident.

JULES P. ROUEN, assistant-secrétaire-résident.

CLARENCE F. LOW, député-assistant secrétaire résident.

Nouvelle-Orléans, 2 novembre 1882.

1 2nov—1an—1o

## VAPEURS.

**COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE**

ENTRE NEW-YORK ET LE HAVRE.

Ces magnifiques navires de cette ligne desservent régulièrement (chacun pouvant se succéder) le Havre, partent de la jetée n. 43 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit:

AMERIQUE, Santelli, mercredi, 20 ju.n.

NORMANDIE (nouveau) Berna, mercredi 27 ju.

Prix au passage pour le H vre, première cabine (vin compris)...$100 et $120

Deuxième classe.....$60

SEULS ALLER ET RETOUR A PRIX REDUITS.

Enfants, $30, avec matelas et couvertures complets, comprenant vin, literie et ustensiles.

Pour fret et passage, s'adresser à

AD. SCHEIBERS,

34½ rue Carondelet

**Ligne de Bordeaux.**

COMPAGNIE BORDELAISE DE NAVIGATION A VAPEUR.

Les steamers de 1re classe de cette ligne partiront comme suit:

CHATEAU LAFITE, 4000 Tonneaux (neuf) le 27 juin.

CHATEAU LEOVILLE 4000 Tonneaux (neuf le 26 juillet.

1re Chambre, $90. Entrepont $75

W. Le Monnanger, Pursch, Mêre & Co., 46 Beaver Street, 27 South William St.)

Ag'ts gén. pour passa- Agents généraux. ges.

Agent à la Nouvelle-Orléans,

L. J. FOURNIER,

No 163 rue Gravier.

1er sept—1an

**North German Lloyd.**

STEAMERS ENTRE BREME ET LA NOUVELLE-ORLEANS, VIA HAVRE, SOUTHAMPTON ET HAVANE.

Les steamships du NORTH GERMAN LLOYD entreprendront leurs voyages réguliers, l'automne prochain, comme suit:

| | De Brême | de la Nle-Orléans. |
|---|---|---|
| Steamer | 2 sept. | Vers le — |
| Steamer | 6 oct. | Vers le — |

PRIX DU PASSAGE:

De Brême, Southampton ou Havre à la Havane ou à la Nouvelle-Orléans—Chambre, $150, Entrepont, $80.

De la Nouvelle-Orléans à Southampton Havre ou Brême—Chambre, $150, Entrepont, $45

De la Nouvelle Orléans à la Havane—Chambre, $30, Entrepont, $15.

Les enfants au-dessous de 10 ans, moitié prix. " 1 an, gratis.

M. B.—Notre agent pour le Texas, M. J. Waide, à Houston, est autorisé à donner des ordres pour passage d'entrepont aux taux suivants:

De Brême à Galveston $80 00

La compagnie se réserve le droit de changer la route des steamers, leur jour de départ et le prix du passage.

Des billets de passage de Brême, Southampton ou du Havre à la Nouvelle-Orléans sont émis par les steamships.

Pour plus de détails s'adresser à

ED. F. STOCKMEYER & Cie,

Stein— 43 rue de l'Union.

**LIGNE ANCHOR**

—DE LA—

**Méditerranée à la Nle-Orléans,**

Le beau vapeur

de la ligne Ancher, partira de la Méditerranée sa destination de la Nouvelle-Orléans à la fin de ce mois. Les dates de ses départs sont; de Gênes, — ; de Naples, le — ; de Palerme, le — ; A. C. TOWNSEND, courant. Il fera escale à Malaga s'il y trouve du fret.

Les importateurs feront bien de transmettre par le cable, sans délai, leurs ordres à leurs correspondants.

Un autre vapeur de la ligne suivra celui-ci peu de temps après.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à

MM. FORSTALL, CLAYTON & CO.

173 rue de la Commune.

16sept—

LIGNE CROMWELL.

POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Partant MERCREDI 13 juin, A MIDI

Cette ligne se compose des steamers suivants—

KNICKERBOCKER, HUDSON,

LOUISIANA, NEW ORLEANS.

Le steamer

NEW ORLEANS,

Capt. T. F. C. Halsey,

Partira de son quai, au pied de la rue Toulouse

ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P.0/0

Passage —Cabine.....$40

Entrepont.....20

Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.

Pour fret ou passage s'adresser à

ALFRED MOULTON & CO

4 mai—1an Rue Carondelet No 41.

**Barcelone et Marseille.**

LIGNE VIDAL DES STEAMSHIPS.

Le magnifique steamer espagnol de première classe

ANNA DE SALA,

F. De LEZAMA, Capitaine,

partira pour les susdits ports vers le 15 de ce mois.

Pour fret ou passage, s'adresser à

S. V. FORNARIS & CO.,

3juin 153 rue Commune.

**MANDEVILLE et COVINGTON**

**Vapeur de la Malle des Etats-Unis**

**NEW CAMELIA.**

SERVICE D'ÉTÉ.

COMMENÇANT LE 1er MAI 1883.

Le vapeur partira de Milneburg, à l'arrivée des convois de la gare Pontchartrain, au pied de la rue de s Champs-Elysées :

TRAINS.

Lundis et Jeudis, pour Mandeville..... Madisonville, Old Landing..... 1 p. m.

Mardi, Vendredi et Samedi, pour Mandeville et Madisonville, allant le matin jusqu'à Old Landing..... 4 p. m.

EXCURSIONS :

Mercredis, pour Mandeville et Old Landing..... 8 a. m.

Dimanches, pour Mandeville et Old Landing..... 7 p. m.

Mercredis, pour Mandeville et Madisonville..... 6 p. m.

Dimanches, directement pour Madisonville..... 6 p. m.

RETOUR :

Laissera Madisonville lundis; mercredis, jeudis et samedis..... 5 a. m

Laissera Old Landing mardis et vendredis..... 6 a. m.

Laissera Old Landing, Excursions du mercredi et dimanche..... 3 p. m.

L'eau et le temps le permettant.

PRIX DU TRAJET, aller ou retour, 50 cts

Prix de l'excursion, aller et retour, 50c.

Moitié pour les enfants.

Le fret est reçu journellement à la gare de fret du chemin de fer de Mandeville, au pied de la rue Girod.

W. G. COYLE, Agent,

1 sept 33 rue Carondelet.

## CHEMINS DE FER.

**Chemin de Fer Pontchartrain.**

Heures de départ et d'arrivée, Milneburg.

A partir de DIMANCHE, 13 mai, les trains partiront comme suit:

| DE MILNEBURG. | DE LA VILLE. |
|---|---|
| 5:20.....a. m | 8:30.....a. m |
| 6:30.....a. m. | 7:00.....a. m |
| 7:30.....a. m. | 8:00.....a. m. |
| 8:45.....a. m. | 9:30.....a. m. |
| 10:00.....a. m. | 11:00.....a. m. |
| 11:30.....a. m. | 1:00.....p. m. |
| 3:00.....p. m. | 5:00.....p. m. |

et toutes les demi-heures jusqu'à 8:30 p. m.

Le dernier train quittera Milneburg à 9:30 p. m. la ville à 10:00 p. m.

Les trains partiront de la gare des Champs-Elysées.

Les heures sont celles de la ville.

J. T. HARALSON, Président.

17 mai—

**NLLE-ORLEANS, TEXAS ET CALIFORNIE, ROUTE DU SUD, Southern Pacific Star and Crescent Route.**

VOIE FERRÉE

—COMPOSÉE DE—

Morgan's Louisiana and Texas Railroad, G. N. & A. system,

Southern Pacific Railway.

Départ:

Nouvelle-Orléans pour Alexandrie... 7:15 A. M.

Nouvelle-Orléans pour Houston..... 12 M.

Alexandrie pour la Nouvelle-Orléans 5:00 A. M.

Houston pour la Nouvelle-Orléans... 6:15 P. M.

Arrivée

A la Nlle-Orléans d'Alexandrie..... 4:45 P. M.

A la Nlle-Orléans de Houston..... 6:00 A. M.

A Houston de la Nlle-Orléans..... 4:40 A. M.

A Alexandrie de la Nlle-Orléans..... 6:50 P. M.

Stoppers entre la Nlle-Orléans et Houston.

Un silver-palace stroping car entre changements jusqu'à San Francisco.

Passage à Houston avec tous les chemins de fer. Dortoir pour dames à Galveston par ces trains. 22 HEURES. Billets à vendre et places dans les sleeping-cars à retenir tous les jours au bureau, au coin des rues Magazine et Natchez.

A. C. HUTCHINSON,

Président.

J. G. SCHRIEVER,

Trafic manager 17mai—1an

**Route du Sud pour la Californie Le Chemin de Fer du Texas et du Pacific**

EST MAINTENANT OUVERT AU COMMERCE.

C'EST la ligne directe de la NOUVELLE-ORLEANS au NORD, à l'EST, à l'OUEST et au CENTRE, du TEXAS, et à tous les points de l'Ouest. La ligne de la Nouvelle-Orléans à la Californie.

L'express pour la Californie part de la Nouvelle-Orléans de la gare au pied de la rue Terpsichore à 12:15 de l'après-midi. Ce train s'arrête exclusivement à la Verbanie St-Charles, Donaldsonville et Plaquemine entre la Nouvelle-Orléans et la Jonction de Baton Rouge.

Des hôtels de passagers de Brême, Southampton ou du Havre à la Nouvelle-Orléans sont émis par les steamships.

Pour plus de détails s'adresser à

ED. F. STOCKMEYER & Cie,

Stein— 43 rue de l'Union.

**LIGNE ANCHOR**

—DE LA—

**Méditerranée à la Nle-Orléans,**

Le beau vapeur

de la ligne Ancher, partira de la Méditerranée sa destination de la Nouvelle-Orléans à la fin de ce mois. Les dates de ses départs sont; de Gênes, — ; de Naples, le — ; de Palerme, le — ; A. C. TOWNSEND, courant. Il fera escale à Malaga s'il y trouve du fret.

Les importateurs feront bien de transmettre par le cable, sans délai, leurs ordres à leurs correspondants.

Un autre vapeur de la ligne suivra celui-ci peu de temps après.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à

MM. FORSTALL, CLAYTON & CO.

173 rue de la Commune.

16sept—

LIGNE CROMWELL.

POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Partant MERCREDI 13 juin, A MIDI

Cette ligne se compose des steamers suivants—

KNICKERBOCKER, HUDSON,

LOUISIANA, NEW ORLEANS.

Le steamer

NEW ORLEANS,

Capt. T. F. C. Halsey,

Partira de son quai, au pied de la rue Toulouse

ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P.0/0

Passage —Cabine.....$40

Entrepont.....20

Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.

Pour fret ou passage s'adresser à

ALFRED MOULTON & CO

4 mai—1an Rue Carondelet No 41.

**Barcelone et Marseille.**

LIGNE VIDAL DES STEAMSHIPS.

Le magnifique steamer espagnol de première classe

ANNA DE SALA,

F. De LEZAMA, Capitaine,

partira pour les susdits ports vers le 15 de ce mois.

Pour fret ou passage, s'adresser à

S. V. FORNARIS & CO.,

3juin 153 rue Commune.

**MANDEVILLE et COVINGTON**

**Vapeur de la Malle des Etats-Unis**

**NEW CAMELIA.**

SERVICE D'ÉTÉ.

COMMENÇANT LE 1er MAI 1883.

Le vapeur partira de Milneburg, à l'arrivée des convois de la gare Pontchartrain, au pied de la rue de s Champs-Elysées :

TRAINS.

Lundis et Jeudis, pour Mandeville..... Madisonville, Old Landing..... 1 p. m.

Mardi, Vendredi et Samedi, pour Mandeville et Madisonville, allant le matin jusqu'à Old Landing..... 4 p. m.

EXCURSIONS :

Mercredis, pour Mandeville et Old Landing..... 8 a. m.

Dimanches, pour Mandeville et Old Landing..... 7 p. m.

Mercredis, pour Mandeville et Madisonville..... 6 p. m.

Dimanches, directement pour Madisonville..... 6 p. m.

RETOUR :

Laissera Madisonville lundis; mercredis, jeudis et samedis..... 5 a. m

Laissera Old Landing mardis et vendredis..... 6 a. m.

Laissera Old Landing, Excursions du mercredi et dimanche..... 3 p. m.

L'eau et le temps le permettant.

PRIX DU TRAJET, aller ou retour, 50 cts

Prix de l'excursion, aller et retour, 50c.

Moitié pour les enfants.

Le fret est reçu journellement à la gare de fret du chemin de fer de Mandeville, au pied de la rue Girod.

W. G. COYLE, Agent,

1 sept 33 rue Carondelet.

## CHEMINS DE FER

**Grande Route de Jackson**

Chicago, Illinois Cent. R. R. Co.

LIGNE "RICHARD GAUDET" ENTRE LE NORD ET LE SUD.

L'UNIQUE LIGNE faisant usage DES WAGONS COUCHETTES PULLMAN de la NLLE-ORLEANS JUSQU'A CINCINNATI, ST. LOUIS ET CHICAGO, sans changements de trucks.

UN CHANGEMENT SEULEMENT JUSQU'A NEW YORK ET LES VILLES de l'EST

L'UNIQUE ROUTE DIRECTE pour ST LOUIS, CHICAGO et TOUS LES POINTS DU NORD ET DE L'OUEST. Plusieurs milles plus courte et plusieurs heures plus rapide que les autres lignes.

A partir de dimanche, 27 mai 1883.

DOUBLE TRAIN EXPRESS DE NUIT qui partent et arrivent à la gare de la rue Calliope comme suit:

| DEPART | ARRIVEE |
|---|---|
| Express No 2 9.15 A. M. | Express No 27 6.0 A. M. |
| Express No 4 8.30 P. M. | Express No 3 10.45 A. M. |

Express de dimanche; Exception de dimanche

No 13....7.30 A. M. No 11....8.30 P. M.

Nos 1, 2, 3 et 4 partent tous les jours; Nos 11 et 13 le dimanche seulement.

Bureau des Billets, 23 rue du Camp, coin Commune.

A. D. SHELDON, Agent de Tickets.

J. W. COLEMAN, Asst. Agent Gén. des Pass

C. M. SHRAPE, Surintendant.

**Great Jackson Route.**

Chicago, Illinois Cent. R. R Co.

The Standard gauge trunk line between the North and the South.

The ONLY DINE running PULLMAN PALACE SLEEPING CARS THROUGH from NEW ORLEANS TO CHICAGO, ST. LOUIS AND CHICAGO, WITHOUT CHANGE of trucks.

ONLY ONE CHANGE TO NEW YORK AND EASTERN CITIES.

The ONLY DIRECT ROUTE to ST. LOUIS, CHICAGO, and ALL POINTS NORTH AND WEST. Many miles shorter, and many hours quicker than any other line.

On and after Sunday, May 27th 1883

DOUBLE DAILY TRAINS leave and arrive at Calliope Street Depot, as follows:

| LEAVE | ARRIVE |
|---|---|
| Express No 2 9.15 A. M. | Express No 3 7.00 A. M. |
| Mail No 4 ....8.30 P. M. | Express No 6 10.45A.M |

Sunday Excursion No 8 Sunday Excursion No 7

No 12....7.30 A. M. 11....8.30 P. M.

Nos 1, 2, 3 and 4 run daily, Nos 11 and 12 Sunday only.

Tickets, 23 Camp street, corner Commune,

A. D. SHELDON Ticket Agent.

J. W. COLEMAN, Asst. Gen. Pass. Agent.

C. M SHRAPE, Superintendent

CHEMIN DE FER DE LA NOUVELLE-ORLEANS, MOBILE ET LOUISIANE.

VOIE DIRECTE, ANCIENNE ET SURE

des chemins de fer de la Mobile, de l'Ohio et des Iron Mountains. C'est positivement la seule route sans changement entre la Nouvelle-Orléans, palais de Pullman, de la Nlle-Orléans, et aucune des jonctions à la gare de 25Union à St-Louis avec les trains venant de la Nouvelle-Orléans.

Nos jonctions sont faites à la gare Union de la Louisville & Nashville, faisant directement à Omaha, Milwaukee, Burlington, Des Moines, Detroit, St Paul, Kansas City, Denver, Chicago, Rock Island, Minneapolis et aux Cités-jeaux lieux de plaisance d'été au Michigan, Iowa, Wisconsin, Minnesota et à tous les points de l'Ouest et du Nord-Ouest.

Les trains de la côte du chemin de fer de Louisville et Nashville, nouvel maintenant l'Exposition de Atlanta, sont partant leur course jusqu'à Mobile, font exprès dans les trains de la Mobile, de l'Ohio et des Iron Mountains, sans garantissant aussi aux passagers certaines jonctions avec les trains allant à et venant de St Louis, de la Nouvelle-Orléans et de points intermédiaires.

Pour des mappes, des tableaux de départs et des informations spéciales, s'adresser au premier agent de la Mobile, ou écrire à C. GILLESPIE, agent-général du département des passagers à Mobile, Alabama.

Bureau de chemin de fer de la Mobile, coin des rues St Charles et Commune.

Agent-Général du Séd. Nlle-Orléans, Les

J. G. WALLIS, Agent-Général du départ. des passagers

14sept—1an Mobile, Ala.

**CASTRINE.**

(Forme liquide,

GUERIT LA DYSPEPSIE.

SOULAGE IMMEDIATEMENT

LES NAUSEES,

L'ETOURDISSEMENT,

LE GAZ,

LES AIGREURS,

LA CONSTIPATION,

LES PALPITATIONS DU COEUR,

LES RAPPORTS ACIDES DE L'ESTOMAC,

LE MAUVAIS GOUT A LA BOUCHE,

LE MANQUE D'APPETIT,

L'ECHAUFFEMENT,

LES OPPRESSIONS,

LE MALAISE GENERAL,

Et tous les autre symptômes pénibles qui résultent d'une digestion interrompue.

**GASTRINE**

DONNE DU TON A L'ESTOMAC,

EN RETABLIT LES FONCTIONS,

FACILITE LA DIGESTION COMPLETE.

Remède précieux pour les dames.

Et pour tous ceux qui spécent une vie sédentaire

A vendre en tote par E. J. HART & Co, et par tous les droguiste dans les principales villes.

**Au détail, un dollar la bouteille,**

Par tous les Pharmaciens.

Dépôt de fabrique, 30 rue Murray, New-York

gmare—3m—Mai 5

Station de départ: Rue du Canal, coin de Camp et Magazine. Les cars longent la rue Tchoupitoulas jusqu'à Louisiana Avenue, avec les rues Delord et Girondelet, et suivent cette dernière rue en tournant dans la Place Annonciation, jusqu'à la station d'arrivée, située dans Louisiana Avenue. Pour le retour, ils prennent la rue Chippewa jusqu'à la Place Annonciation et la rue Delord, sont ensuite descendu jusqu'à la rue Delord. Ils suivent ensuite la rue Delord jusqu'à la rue Peters et de-ci jusqu'à la rue du Canal.

Ligne Tchoupitoulas.

Station de départ: Rue du Canal, coin de Camp. Les cars passent la rue Tchoupitoulas jusqu'à Louisiana Avenue et reviennent par la rue Tchoupitoulas (double voie) jusqu'à Felicity Road qu'ils descendent jusqu'à la rue Peters et jusqu'à la rue du Canal. On peut voir un parcourse de cette ligne la Fabrique de Glaces et l'Ascenseur des Graines (Grain Elevator). En changeant de voiture à Louisiana Avenue, on se rend au City Park, 6ème district. On peut aussi prendre le car à Louisiana Avenue où à Napoléon Avenue pour revenir en ville par les voitures du chemin de fer de Carrollton.

Lignes de la rue St. Charles

Ces lignes comprennent deux routes dont la station de départ est au pied de la rue St. Charles, près de sa jonction avec la rue du Canal. Les deux lignes remontent la rue St. Charles au moyen d'une seule voie, jusqu'au Cercle Tivoli où elles se séparent. La ligne Carrollton Avenue, ou de Bayou St. Andrew, suit la rue Baronne qu'elle remontent jusqu'à la station d'arrivée située rue Huitième. Les Dryads vont de Triton Walk à la rue Dryades, passent devant la maison de chêne, puis remontent la rue Dryades jusqu'à St. Andrew, suivant St. Andrew jusqu'à Baronne où Baronne jusqu'à la rue Huitième.

Le retour s'opère par la rue Baronne avec, sur la rue Carondelet, jusqu'à la rue du Canal; puis par les Dryads avec, sur la rue Huitième, St. Denis, Dryades, St Andrew, Ramparts et Canal.

Les cars de cette double ligne passent devant l'Hôtel de Ville, la Monnaie Hall, l'Académie de Musique, le Théâtre St-Charles, l'Hôtel de Ville, la Place La Fayette et l'Exposition Universelle.

**LOUISVILLE AND NASHVILLE RAILROAD.**

La route la plus courte et la plus rapide à toutes les villes de l'Est.

ALLANT SANS CHANGEMENT JUSQU'A PENSACOLA, SAVANNAH, NASHVILLE LOUISVILLE, MONTGOMERY, CINCINNATI, ST. LOUIS, ATLANTA, LYNCHBURG, ET WASHINGTON, EN CHARS DORTOIRS.

TRAINS COMPLETS DE LA NOUVELLE-ORLEANS A LOUISVILLE.

| | Depart. | Arrive. |
|---|---|---|
| Express | 9.25 a. m. | 9.57 p. m. |
| Mail | 6.00 p. m. | 9.02 a. m. |
| Fast Mail | 6.00 p. m. | 9.02 a. m. |
| Sunday Excursion | 7.15 a. m. | 9.15 a. m. |

ONLY ONE CHANGE OF CARS TO NORTHERN AND EASTERN CITIES.

Drawing Room Cars attached to Coast train. Fare $5 00 each way.

Ticket office, corner St Charles and Common streets. J. H. SMITH, Ticket Agent, where Sleeping Car accommodations may be secured in advance.

From New-Orleans to Bladen Springs and return $14 55.

JOHN KILKENY, Asst. Gen. Pass. Ag't.

J. M. SMITH, Ticket Agent.

J. T. HARAHAN, Superintendent,

13 mai—

**LOUISVILLE AND NASHVILLE RAILROAD.**

La route la plus courte et la plus rapide à toutes les villes de l'Est.

ALLANT SANS CHANGEMENT JUSQU'A PENSACOLA, SAVANNAH, NASHVILLE LOUISVILLE, MONTGOMERY, CINCINNATI, ST. LOUIS, ATLANTA, LYNCHBURG, ET WASHINGTON, EN CHARS DORTOIRS.

TRAINS COMPLETS DE LA NOUVELLE-ORLEANS A LOUISVILLE.

| | Depart. | Arrive. |
|---|---|---|
| Express | 9.25 a. m. | 9.57 p. m. |
| Mail | 6.00 p. m. | 9.02 a. m. |
| Fast Mail | 6.00 p. m. | 9.02 a. m. |
| Sunday Excursion | 7.15 a. m. | 9.15 a. m. |

ONLY ONE CHANGE OF CARS TO NORTHERN AND EASTERN CITIES.

Drawing Room Cars attached to Coast train. Fare $5 00 each way.

Ticket office, corner St Charles and Common streets. J. H. SMITH, Ticket Agent, where Sleeping Car accommodations may be secured in advance.

From New-Orleans to Bladen Springs and return $14 55.

JOHN KILKENY, Asst. Gen. Pass. Ag't.

J. M. SMITH, Ticket Agent.

J. T. HARAHAN, Superintendent,

13 mai—

## LIGNE COMMERCIALE FRANÇAISE

ENTRE LE HAVRE, ANVERS, BORDEAUX ET LA NLLE-ORLEANS.

FLOTTE DE LA COMPAGNIE:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Dupuy-de-Lôme | 3,978 Tx. | Rouen | 3,978 Tx |
| Paris | 3,978 Tx. | Bordeaux | 3,978 Tx |
| Havre | 3,978 Tx. | Marseille | 3,978 Tx |

Nantes 3,978 Tx.

Le nouveau Steamship MARSEILLE partira pour le Havre vers le 25 juillet et aura suiv par le steamship BORDEAUX vers le 1er août 1883.

Billets de passage (entrepont) de la Nouvelle-Orléans au Havre, $60,

Billets d'aller et retour (entrepont), valables pendant six mois, $68.

Ordres pour billets de passage (entrepont) du Havre à la Nouvelle-Orléans, $30, payable d'avance.

Enfants au-dessous de 12 ans, moitié prix.

A dix pris la Compagnie fournira aux passagers une bonne nourriture (avec vin ou café), lit, couvertures, etc., et les rationalise pour les repas.

Les vapeurs de la ligne sont tous neufs, et sont construits d'une manière à assurer aux voyageurs la plus grande sûreté avec tout le confort possible.

Le Steamship MARSEILLE est parti de Bordeaux le 1er juin. Le Steamship BORDEAUX suivra, partant du Havre vers le 18 juin, d'Anvers le 25 juin et de Bordeaux le 1er juillet.

La Compagnie se réserve les droits de changer les dates des départs, et de remplacer ces vapeurs par d'autres.

Pour salons de billets, etc., s'adresser à

FORSTALL, CLAYTON & CO, 173 rue Commune.

12 juin

**Photographie Artistique.**

**Galerie de Photographie et de bel Art**

—DE—

**WASHBURN,**

**109 RUE DU CANAL - - NOUVELLE-ORLEANS.**

Le plus grand établissement au Sud. Perfection dans tous les départements. Tous les portraits soumis de l'art, faits depuis le plus petit portrait médaillon jusqu'à grandeur d'homme, à l'huile, à l'aquarelle ou au crayon et aux couleurs à l'eau.

Nous faisons une spécialité de copier et de grandir des portraits petits ou passés, et de préserver le ressemblance avec fidélité. Il nous répondu promptement par la Poste aux ordres transmis et aux informations demandées par la malle.

Nous ne faisons que des travaux supérieurs. Nos prix sont raisonnables. Nous invitons cordialement le public à venir visiter notre galerie—visite qui n'obligera à rien.

Ouvert de 1845. WASHBURN, Artiste-Photographe.

3 mai—

**FRANTZ & OPITZ,**

Coin des rues Royale et Bienville

**Horlogers, Joailliers et Marchands de Montres**

WALTHAM ET SUISSES.

Nous offrons aussi un assortiment choisi avec soin de Montres, Pendules françaises et américaines, de Diamants, de Bijouterie fine, d'Argenterie en tout genre et plaqué des Clomest pour les dames, etc., etc.

Réparations de Montres et de Bijouterie.

Vos ordres de Bijouterie faite sur commande. Diamants remontés selon les derniers genres.

N.B.—Il n'y a pas dans le magasin d'articles dorés, ni d'articles de qualité inférieure.

Célèbres Lorgnons d'Opéra de Lemaire.

1er sept—1an

**PHARMACIE DUCONGE.**

39.....RUE DE CHARTRES.....39

NOUVELLE-ORLEANS.

**A. CARROUCHÉ**

SUCCESSEUR.

LES personnes de la ville et de la campagne trouveront à cette nouvelle pharmacie, et invariablement bien assorties, un assortiment complet de:

MEDICAMENTS PATENTES, FRANÇAIS, ANGLAIS et AMERICAINS, ainsi que des DROGUES, PRODUITS CHIMIQUES, PEINTURES, PARFUMERIES, en un mot, tout ce qu'il constitue un établissement de premier ordre. M. Carrouché reçoit directement de Paris tous les médicaments patentés dont nous donnons chaque jour l'énumération complète dans une autre colonne. La maison satisfaite des ordres de la campagne et garnit de les remplir avec soins et célérité.

Dépôt du Sirop pectoral balsamique de Ducongé.

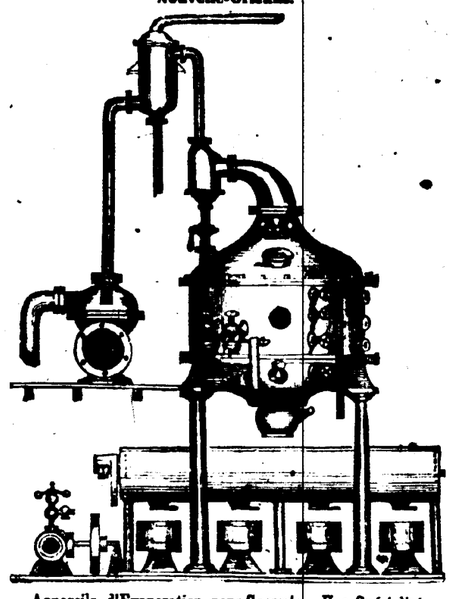
Agence pour la vente du Wilcox's Prescotty Remedy. 1er sept 82—1an

**EDWARDS & HAUBTMAN,**

Successeurs de DAN'L & JAS. D. EDWARDS,

22, 24, 26. 28 rue Front, et 21 à 31 rue Delta,

Nouvelle-Orléans.



Appareils d'Evaporation pour Sucrerie—Une Spécialité.

Thermomètres à sucre. Remoyeurs de jus de canne, Saccharomètres en cuivre et en métal; Refroidoirs centrifuges en cuivre et en caoutchouc, Tuyaux en fer et accessoires, de toutes grandeurs jusqu'à 8 pouces de diamètre. Articles en cuivre de toutes grandeurs et dans tous les genres.

Je suis prêt à fournir des installations complètes pour des Sucreries de toute capacité de 5 à 40 boucauts par jour. Bacs en fer pour jus, sirop et eaux. Steam Trains, Clarifacteurs, Evaporateurs et Vacuum Pan de toutes dimensions, avec Ménageurs (Winders), Chariots à Sacre, Centrifuges, Etc. Satisfaction garantie. 12mai—1mois—DimMaJe

**BODLEY BROTHERS**

ONT actuellement le plus complet de crayons à dessiner, plus riches à connaître 15 sortes, toutes différentes à broche, de pour linge, crayons à colorier à la main, crayons à colorier pour former des points à rie, petites charnières de toutes dimensions, dans, rate, lames, brunissoir, ciseaux de chevaux, matériaux pour crayons, grattoir pour contours, moyeux, Rien appartenant à un artiste ne manque chez nous, nos moyens frères à fraudation. Nos formes sont faites à la main, nos charnières et vaguer, tous nos outils sont fabriqués dans nos ateliers, à Wheeling, W. Va., avec des machineries spéciales, et par de très habiles ouvriers. Nos prix sont, en général, les meilleurs marchés comparés avec ce qui se trouve aux plus fortes demandes.

Dépôt 61 rue Carondelet

**BUREAU DE PRETS.**

**OTTO SCHWANER,**

17.....RUE BARONNE.....17

ENTRE CANAL ET COMMUNE.

Prêts de la SALLE GRUNEWALD.

**Marais Street Steam Brewery**

**H. F. STURCKEN,**

30, 32, 34 et 36 RUE MARAIS,

Entre Conti et St.-Louis,

Les Bières les plus renommées.

On peut toujours se procurer l'Abeille chez M. Billard, libraire, rue Moreille et Chartres

Mme Fenelon, 28 rue Royale,

G. Ellis " 11 Dauphine,

G. F. Whalen, " 21 1/2 Carondelet,

Wm. Johnson, " 206 Dauphine,

J. Schumacher " 56, Passage de Soule

## LISTE DE NAVIRES

Partant pour la N.-velle-Orléans.

NEW-YORK.

Steamship Alsiers, Percy.....parti 6 juin

Steamship New Orleans, Hay.....parti 2 juin

Steamship Excelsior, Hawthorn.....parti 3 juin

BOSTON.

Navire Andrew Jackson, Paine.....parti 3 juin

PHILADELPHIE.

Brick James Miller, Warren.....parti 30 mai

BATH, MAINE.

Goélette Belle O'Neill, McLaughlin, parti 2 juin

ROCKPORT.

Goélette John H K ans, Pitcher.....partie 19 ma

LIVERPOOL

Steamship Legislator, Woodcock.....parti 3 juin

Steamship Nantes, Comp. ies.....agement 17 mai

HAVRE.

Barque Roma, Gerolmich.....partie 1er mai

ANVERS

Steamship Marseille, Raellas.....parti 29 mai

CADIZ.

Goélette Anna E Evans, Purrera..partie 17 mai

TORREVIEJA.

Barque Mimrod, Garellaich.....partie 11 mai

LISBONNE.

Brick Mariana No 4, Carvalho ...parti 23 mai

MADERE.

Steamship Jumeond, Roberts.....parti 30 mai

GENES.

Steamship South Tyne, Hallett.....parti 6 juin

Steamship South Tyne, Hallett.....partie 6 juin

Steamship Deroda, Eldridge.....parti 28 avril

MESSINE.

Steamship Finsbury, Jenkins.....parti 13 mai

WESTPORT.

Barque Kalaja, Kaatikan.....partie 2 juin

RIO DE JANEIRO.

Brick Rosella Smith, Penfield, en chargement mai

Barque Abiel Abbott, Taylor, en chargement 10 mai

TAMPICO.

Steamship (mex) Asturiano, ——, parti 5 juin

FRONTERA.

Goélette Yosemite, Kascell, ...en chargement 26 mai

Goélette Maria, ——, ...en chargement 26 mai

GIBRALTAR.

Steamship Finsbury, Jenkins.....parti 31 mai

Liste complète des navires sous le Port de la Nlle-Orléans

*Comprenant les noms des navires et de leurs consignataires, noms des consignataires, marchandises du tonnage, du merchlage et de la destination*

STEAMERS.

Alava Esp. 1277 Longa pour ——— 45 de dist, A K Miller &co

Ana de Sala Esp. 11.51. Lezama pour Baria, Mar'co 40 1er dist. R V Fornaris &co

Asturiano Esp. 1127 Echeverria pour Liverpool 21 1er dist. A K Miller &co

Dissenver Ang. 1458 Hughes pour Liverpool Godchaux Bros & Moore &co

Edgbaston Ang. 1353 Wallace pour ——— 14 1er dist Jno F Machen &co

Gunda Ang. 1151 Hill Laid Up Alger, M Le & TRR & StCo

Gallego Esp. 1515. Echevarria pour ——— 35 1er dist. A K Mille &co

Morgan Am. 537 Brown Laid Up Alger, M Le & TRR & StCo

Yeoman Ang. 1542 Watson pour Liverpool 21 1er dist T & G Farwell

NAVIRES

Ile Martha Fr. 1276 Translemar pour le Havre, 28 8e dist. A K Miller &co

Velodero Esp. 719 Font pour